



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/AC.237/64
29 June 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ ПО ВЕДЕНИЮ
ПЕРЕГОВОРОВ О РАМОЧНОЙ КОНВЕНЦИИ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Десятая сессия

Женева, 22 августа - 2 сентября 1994 года

Пункт 3 е) предварительной повестки дня

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

РОЛЬ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ, УЧРЕЖДЕННЫХ В СООТВЕТСТВИИ
С КОНВЕНЦИЕЙ

Записка временного секретариата

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 8	3
А. Мандат Комитета	1 - 2	3
В. Тематический охват записки	3 - 6	3
С. Возможные действия Комитета	7 - 8	4
II. ФУНКЦИИ, КОТОРЫЕ БУДУТ ВЫПОЛНЯТЬ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ОРГАНЫ, УЧРЕЖДЕННЫЕ В СООТВЕТСТВИИ С КОНВЕНЦИЕЙ	9 - 11	4

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
III. РАБОТА, КОТОРАЯ БУДЕТ ПРЕДШЕСТВОВАТЬ ПРОВЕДЕНИЮ ВТОРОЙ СЕССИИ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН	12 - 30	5
А. Ключевые задачи, которые предстоит выполнить в период между первой и второй сессиями Конференции Сторон	12 - 16	5
В. Действия, которые могут быть предприняты на первой сессии Конференции Сторон	17 - 21	7
С. Календарное планирование и продолжительность совещаний вспомогательных органов в связи с проведением второй сессии Конференции Сторон	22 - 30	8
IV. ТЕХНИЧЕСКАЯ, АНАЛИТИЧЕСКАЯ И ФИНАНСОВАЯ ПОДДЕРЖКА	31 - 32	10

Приложения

- I. Детальная проработка приложения к решению 9/3 Комитета
- II. Расписание мероприятий, имеющих отношение к деятельности вспомогательных органов и предшествующих проведению второй сессии Конференции Сторон

1. ВВЕДЕНИЕ

A. Мандат Комитета

1. На своей девятой сессии Комитет принял решение 9/3, касающееся роли Вспомогательного органа по научно-техническим консультациям (ВОНТК), учрежденного в соответствии со статьей 9, и Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО), учрежденного в соответствии со статьей 10 Конвенции (см. A/AC.237/55, приложение I). Часть А этого решения касается функций, роли и круга ведения этих вспомогательных органов, а в приложении к этому решению перечислены функции, которые будут выполнять ВОНТК и ВОО.

2. Комитет решил вновь рассмотреть на своей десятой сессии функции, роль и круг ведения вспомогательных органов, с тем чтобы разработать окончательные рекомендации для представления Конференции Сторон на ее первой сессии (КС 1). В этой связи он просил временный секретариат подготовить документацию, включающую предложения о любых изменениях, которые необходимо произвести в отношении распределения функций вспомогательных органов, о технической, аналитической и финансовой поддержке, которая позволит этим органам эффективно выполнять свои функции, и о сроках и периодичности их совещаний (см. A/AC.237/55, приложение I, решение 9/3).

B. Тематический охват записки

3. В этой записке преднамеренно концентрируется внимание на периоде между КС 1 и второй сессией Конференции Сторон (КС 2), с тем чтобы учесть возможность применения поэтапного подхода и, тем самым, повысить эффективность процесса принятия решений. Кроме того, в настоящей записке не затрагивается вопрос периодичности проведения совещаний вспомогательных органов после КС 2, поскольку этот вопрос должен будет рассматриваться в свете:

- a) решений по соответствующей тематике (см. пункт 5 ниже);
- b) опыта, накопленного в период, предшествующий проведению КС 2; и
- c) программы работы вспомогательных органов после проведения КС 2.

4. Цель этой записки – помочь Комитету в согласовании окончательных рекомендаций для КС 1, касающихся:

- a) функций, роли и круга ведения вспомогательных органов;
- b) программы работы вспомогательных органов в период между КС 1 и КС 2;
- c) проведения первых выборов должностных лиц;
- d) сроков и продолжительности их совещаний в период до проведения КС 2; и

е) секретариатской поддержки, в которой они нуждаются.

5. При принятии своих решений КС 1 необходимо учитывать опыт, накопленный в промежуточный период, в течение которого Комитет будет выполнять наиболее безотлагательные задачи вспомогательных органов, о чем говорится в части В решения 9/3 Комитета, а также другие соответствующие решения КС 1. В настоящей записке используется документация, подготовленная к девятой сессии Комитета (см. А/АС.237/46 и А/АС.237/48), и учтены точки зрения, выраженные на этой сессии, представленные на ней материалы, а также сделанные в ходе ее работы выводы. При рассмотрении настоящей записки Комитету предлагается учитывать те вопросы, касающиеся вспомогательных органов, которые тесно связаны с такими элементами, как многосторонний консультативный процесс в целях решения вопросов осуществления, процесс подготовки к первому рассмотрению информации, представленной Сторонами, включенными в приложение I, рассмотрение адекватности обязательств, критериев совместного осуществления и финансовый механизм. Исходя из этого, окончательные рекомендации Комитета в отношении функций вспомогательных органов и задач, которые они будут выполнять в период до проведения КС 2, будут зависеть от выводов, которые сделает Комитет в отношении вышеупомянутых элементов.

6. В настоящей записке делается попытка определить элементы будущего проекта рекомендаций для КС и облегчить их обсуждение. Раздел II посвящен **функциям**, которые будут выполнять вспомогательные органы. Он дополняется приложением I, в котором на основе приложения к решению 9/3 Комитета детально прорабатываются функции этих органов. В разделе III описаны элементы, имеющие отношение к деятельности вспомогательных органов при подготовке к проведению КС 2, и тем самым обеспечиваются ориентиры в отношении вопросов, которые им следует рассмотреть на своих первых основных совещаниях. В нем также предлагается сценарий **выборов** первых должностных лиц вспомогательных органов, возможной работы в ходе проведения КС 1, касающейся вспомогательных органов, и **календарного планирования** и продолжительности их совещаний в период до КС 2. В приложении II к этой записке в последовательном порядке изложены мероприятия, предшествующие проведению КС 2. В разделе IV обращается внимание на необходимость оказания аналитической, технической, финансовой **поддержки**, которая позволит вспомогательным органам эффективно выполнять их функции.

с. Возможные действия Комитета

7. Комитету предлагается стремиться к тому, чтобы принять на временной основе исчерпывающую рекомендацию для КС 1 в отношении вспомогательных органов, которая касалась бы таких элементов, как:

- функции, роль и круг ведения вспомогательных органов;
- программа работы на период между КС 1 и КС 2;
- процедура первых выборов должностных лиц вспомогательных органов;

- календарное планирование и продолжительность совещаний в период до проведения КС 2;
- потребности в технической, аналитической и финансовой поддержке.

После обсуждения этих элементов на основе настоящей записки можно было бы подготовить проект рекомендации для рассмотрения Комитетом на его десятой сессии.

8. Затем Комитет на одиннадцатой сессии мог бы более подробно рассмотреть эту рекомендацию с учетом выводов в отношении соответствующих элементов, упомянутых в пункте 5 выше, и, при необходимости, внести в нее изменения. В ходе этой же сессии можно было бы также провести неофициальные консультации по вопросу выборов должностных лиц вспомогательных органов и подготовить соответствующую рекомендацию для КС 1.

II. ФУНКЦИИ, КОТОРЫЕ БУДУТ ВЫПОЛНЯТЬ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ОРГАНЫ, УЧРЕЖДЕННЫЕ В СООТВЕТСТВИИ С КОНВЕНЦИЕЙ

9. Комитет принял согласованное решение в отношении распределения ряда функций, которые будут выполнять вспомогательные органы с тем, чтобы позволить им осуществить их роль. Эти функции включают обеспечение исходной основы не только для разработки плана работы и расписания, но и для рассмотрения ожидаемых результатов деятельности этих органов.

10. Соответствующие роли обоих вспомогательных органов, предусматриваемые Конвенцией и решением 9/3 Комитета, можно охарактеризовать в общих чертах следующим образом:

- ВОНТК будет выполнять связующую функцию между научными, техническими и технологическими оценками и представляемой компетентными международными органами информации, а также потребностями КС политического характера;
- ВОО будет помогать КС в проведении ее оценки и обзора осуществления Конвенции, а также в подготовке и осуществлении ее решений.

11. На настоящем этапе никаких конкретных предложений о расширении перечня функций вспомогательных органов не поступило. Вместе с тем, в целях оказания помощи Комитету при разработке программы работы для этих органов, временный секретариат подготовил более подробный вариант перечня функций, которые будут выполнять вспомогательные органы, прилагаемый к настоящей записке (см. приложение I). Этот перечень составлен на основе приложения к решению 9/3 Комитета с учетом представленной информации в целях придания ему более практического характера. В этой связи в целях выделения основных областей деятельности соответствующие функции были разбиты по группам. Кроме того, с учетом мнений, высказанных государствами-участниками в ходе девятой сессии Комитета, а также документации, подготовленной к десятой сессии, и документа A/AC.237/46, были подготовлены соответствующие разъяснения как в отношении видов деятельности, входящих в каждую из основных групп, так и в отношении их возможных результатов.

III. РАБОТА, КОТОРАЯ БУДЕТ ПРЕДШЕСТВОВАТЬ ПРОВЕДЕНИЮ ВТОРОЙ СЕССИИ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН

A. Ключевые задачи, которые предстоит выполнить в период между первой и второй сессиями Конференции Сторон

12. Помимо решения относительно конкретных функций, которые должны выполнять вспомогательные органы, КС 1, возможно, пожелает определить направления предстоящей деятельности вспомогательных органов в период до проведения КС 2. С тем чтобы обеспечить по возможности в кратчайший срок функциональную готовность этих органов и тем самым способствовать своевременному осуществлению Конвенции, Комитет, возможно, пожелает отметить в своей рекомендации для КС 1 задачи, выполнение которых должны взять на себя вспомогательные органы в период между КС 1 и КС 2, и порядок их рассмотрения.

13. Следующие задачи можно было бы отнести к числу задач, на которые вспомогательным органам следовало бы обратить особое внимание в период между КС 1 и КС 2.

1. Ключевые задачи, которые будет решать Вспомогательный орган по научно-техническим консультациям

14. В целях удовлетворения потребностей КС можно предусмотреть возможность того, что КС 1 обратится к ВОНТК с просьбой:

а) рассмотреть второй оценочный доклад Межправительственной группы по климатическим изменениям (МГКИ) (1995 год), с тем чтобы подготовить соответствующие выводы для ВОО и/или КС;

б) оказать консультативные услуги по вопросам, касающимся методологии составления кадастров, прогнозирования уровней выбросов и абсорбции парниковых газов, сопоставления соответствующего влияния различных газов на изменения климата, оценки степени уязвимости и адаптации и оценки воздействия мер, предпринимаемых в соответствии с положениями Конвенции;

с) вынести рекомендацию в отношении технических аспектов распределения выбросов в результате использования бункерного топлива;

д) заложить основу для осуществления ее консультативных функций, касающихся передачи технологии, осуществления исследований и разработок, с упором в первую очередь на выявление самых современных технологий и ноу-хау, обеспечения к ним доступа и распространения соответствующей информации с целью ограничения выбросов парниковых газов и адаптации к изменениям климата, а также удовлетворения потребностей в создании потенциала для эффективного использования и расширения применения таких технологий. (Согласно приложению к решению 9/3 Комитета, роль ВОО в области передачи технологии

осуществлялась бы в контексте оказания КС консультативных услуг в отношении политики, критериев отбора и приоритетных задач оперативного органа или органов финансового механизма);

е) заложить основу для осуществления ее консультативных функций, касающихся создания потенциала Сторон, являющихся развивающимися странами; и

ф) осуществить такой углубленный анализ научных и технических аспектов первых национальных сообщений, представленных Сторонами, включенными в приложение I, который может оказаться необходимым. Следует отметить, что выполнение этой задачи обеспечило бы полезную информацию и основу для разработки и совершенствования упомянутых выше методологий.

2. Ключевые задачи, которые будет решать Вспомогательный орган по осуществлению

15. В целях удовлетворения потребностей КС можно предусмотреть возможность того, что КС 1 обратится к ВОО с просьбой:

а) осуществить такой всесторонний обзор отдельных национальных сообщений, представленных Сторонами, включенными в приложение I, который может оказаться необходимым, используя в качестве основы результаты научно-технического анализа, проводимого ВОИТК (см. пункт 14 f) выше);

б) рассмотреть доклад о ходе осуществления;

с) рассмотреть доклад(ы) оперативного органа или органов финансового механизма; и

д) осуществить детальную разработку политики, приоритетных задач, возникающих в рамках программ, и критериев отбора для финансового механизма, в том числе с учетом аспектов передачи технологии.

16. Перед ВОО могут также ставиться задачи, возникающие в связи с последующей деятельностью, вытекающей из решений КС 1, по рассмотрению адекватности обязательств и налаживанию многостороннего консультативного процесса для решения вопросов, касающихся периода осуществления в соответствии со статьей 13 (см. А/АС.237/65 и А/АС.237/59).

В. Действия, которые могут быть предприняты на первой сессии Конференции Сторон

17. В целях безотлагательного осуществления Конвенции и деятельности вспомогательных органов Комитет мог бы рассмотреть вопрос о том, необходимо ли отразить в своих рекомендациях для КС 1 предложение, изложенное в нижеследующих пунктах.

18. В соответствии с пунктами 3 и 4 правила 27 проекта правил процедуры (см. A/AC.237/WG.II/L.8), если КС не примет иного решения, Председатель каждого вспомогательного органа избирается КС, при этом другие должностные лица вспомогательных органов избираются соответствующим органом. Можно было бы помочь ускорить работу первых основных совещаний этих органов, если бы выборы других должностных лиц вспомогательных органов, на первый срок полномочий, были проведены во время КС 1. Это упростило бы также процесс осуществления выборов должностных лиц всех органов Конвенции в порядке, обеспечивающем сохранение необходимого географического баланса. В практическом плане в ходе проведения КС 1 можно было бы организовать короткие совещания вспомогательных органов исключительно с целью выборов их должностных лиц. В этой связи было бы необходимо, чтобы представители Сторон, участвующие в КС 1, были готовы также выступать и в качестве представителей на совещаниях вспомогательных органов. Для оперативности работы КС 1 было бы желательно провести в ходе одиннадцатой сессии Комитета неофициальные консультации по вопросу выборов должностных лиц для КС и обоих вспомогательных органов (см. A/AC.237/57).

19. После КС 1 и в соответствии с проектом правил процедуры выборы должностных лиц вспомогательных органов, за исключением Председателя, могли бы проводиться независимо от сессий КС.

20. Должностные лица вспомогательных органов сразу же после их избрания могли бы созвать в ходе КС 1 неофициальное совещание для обсуждения элементов программы работы вспомогательных органов, используя в качестве основы рекомендации Комитета и помощь временного секретариата. Эти элементы могли бы включать:

- календарное планирование их совещаний;
- перечень документации, необходимой для проведения КС 2;
- предложения по осуществлению их программы работы.

21. Впоследствии, в соответствии с пунктами 2 и 3 правила 27 проекта правил процедуры, касающимися календарного планирования и вопросов, рассматриваемых вспомогательными органами на их совещаниях, можно было бы включить вышеупомянутые элементы в принимаемое КС 1 решение, которым руководствовались бы вспомогательные органы. Это решение могло бы также предоставить соответствующий мандат должностным лицам каждого из органов, с тем чтобы они при поддержке секретариата подготовились к проведению основных совещаний этих органов.

С. Календарное планирование и продолжительность совещаний
вспомогательных органов в связи с проведением
второй сессии Конференции Сторон

22. Помимо подготовки рекомендаций, касающихся функций вспомогательных органов и задач, которые они могли бы решать в предшествующий КС 2 период, Комитет мог бы также консультировать КС по соответствующим организационным аспектам.

23. Для осуществления подготовительной работы по проведению основных совещаний вспомогательных органов должностные лица, возможно, пожелают организовать, после проведения КС 1, неофициальные открытые консультации. Это предложение вытекает из практического опыта, накопленного в рамках Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, и Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением; по опыту, такие консультации должны проводиться время от времени в центрах Организации Объединенных Наций, где имеются постоянные представительства Сторон. Преимущество такой процедуры состояло бы в том, что она позволила бы обойтись без проведения официальных организационных совещаний вспомогательных органов в ходе или непосредственно после проведения КС 1 и продолжить работу по вопросу существа непосредственно после проведения КС 1. Вместе с тем необходимо было бы учесть последствия, связанные с финансированием и поддержкой, а также способность Сторон участвовать в таких совещаниях.

24. Комитет может порекомендовать КС 1, чтобы вспомогательные органы на своих первых совещаниях разработали предложения для рассмотрения в ходе КС 2 в отношении их долгосрочной деятельности и организационных мероприятий, включая любые корректировки распределения работы, аспекты календарного планирования и периодичности проведения совещаний. Например, для облегчения своей работы, они, возможно, пожелают использовать практику представления докладов вспомогательным органам техническими группами по конкретным направлениям, специальными рабочими группами открытого состава или целевыми группами 1/. Вместе с тем при рассмотрении любого плана работы необходимо учитывать последствия, связанные с финансированием и поддержкой, а также способность Сторон участвовать в работе совещаний.

25. Исходя из содержания раздела III.В документа А/АС.237/46 и положения пункта 2 правила 27 проекта правил процедуры (см. А/АС.237/WG.II/L.8), сроки проведения совещаний вспомогательных органов зависят от ряда факторов, в том числе от:

- а) характера требуемой от них работы, особенно касающейся рассмотрения национальных обязательств и последующих мероприятий в связи с обзором адекватности обязательств;
- б) времени, необходимого для подготовки и распространения документации и последующего ее рассмотрения правительствами;
- с) выхода второго оценочного доклада МГКИ, который намечено опубликовать к концу сентября 1995 года;
- д) расписания соответствующих мероприятий, намеченных на 1995 год, и сроков проведения КС 2; и
- е) бюджета, утвержденного на КС 1, который должен покрывать расходы на проведение совещаний вспомогательных органов, включая расходы на подготовку документов секретариата и на обслуживание конференций, а также расходы на финансирование участия Сторон, которые могут на это претендовать.

26. При рассмотрении сроков и продолжительности совещаний вспомогательных органов, предшествующих проведению КС 2, следует учитывать необходимость обеспечения услуг по проведению конференций. В этой связи было бы целесообразно, если бы Комитет на своей десятой сессии дал соответствующие указания временному секретариату, с тем чтобы можно было включить соответствующие сроки в расписание конференций Организации Объединенных Наций на 1995 год.

27. До и после проведения совещаний вспомогательных органов и КС необходимо выделить время, достаточное для подготовки, перевода, распространения и рассмотрения документации и информации, включая второй оценочный доклад МГКИ. В этой связи, а также исходя из положений Конвенции, предлагается провести КС 2 в июне или июле 1996 года. Совещания, на которых вспомогательные органы могли бы приступить к осуществлению своей деятельности по вопросу существа, можно было бы запланировать на конец января 1996 года. С учетом вопросов финансового и материально-технического обеспечения для этих органов было бы желательным проводить свои совещания в последовательном порядке в одном и том же месте. Эти следующие одно за другим совещания надлежало бы начать с совещания ВОНТК, с тем чтобы обеспечить ВОО необходимой информацией с целью разработки рекомендаций для КС 2.

28. Кроме того, возможно, было бы желательно запланировать проведение совещания ВОНТК вскоре после выхода второго оценочного доклада МГКИ, т.е. в октябре 1995 года, с тем чтобы предоставить этому органу возможность определиться в отношении того, каким образом использовать содержащуюся в нем информацию.

29. Продолжительность таких совещаний определить трудно исходя из того, что она будет зависеть от результатов работы одиннадцатой сессии Комитета и принятых в ходе КС 1 решений, а также от предоставленной вспомогательным органам поддержки. Вместе с тем можно было бы исходить из того, что каждому из органов может потребоваться одна неделя. Дополнительное совещание ВОНТК в сентябре или октябре 1995 года, возможно, будет длиться менее одной недели. В случае необходимости можно предусмотреть проведение совещаний вспомогательных органов в предшествующие КС 2 дни. Таким образом, для проведения совещаний потребовались бы в совокупности две-три с половиной недели.

30. Схема, содержащаяся в приложении II к этой записке, дает общее представление о последовательности мероприятий и действиях, запланированных на период до проведения КС 2.

IV. ТЕХНИЧЕСКАЯ, АНАЛИТИЧЕСКАЯ И ФИНАНСОВАЯ ПОДДЕРЖКА

31. Вспомогательные органы будут нуждаться в соответствующей технической, аналитической и финансовой поддержке, которая позволит им эффективно выполнять свои функции с целью осуществления решений КС 1 и подготовки к проведению КС 2. Она будет включать подготовку и распространение документации, касающейся ключевых задач, которые будут решаться в период между КС 1 и КС 2. В соответствии со статьей 8 Конвенции, секретариат, при необходимости, будет оказывать вспомогательным органам экспертные услуги и поддержку. Потребность вспомогательных органов в поддержке будет определена непосредственно после получения сведений об организации их работы, их программах работы,

а также сроках и периодичности их совещаний. Затем, будут определены возможности секретариата по оказанию поддержки этим органам с учетом других мероприятий, которые ему необходимо осуществить. От решений, касающихся процесса проведения обзоров, например, будет в значительной степени зависеть форма и значимость поддержки, в которой нуждаются вспомогательные органы. Кроме того, на основе предложенного перечня ключевых задач, которые будут решать вспомогательные органы в период между КС 1 и КС 2, ниже приводится перечень некоторых общих видов деятельности, помимо четко оговоренных в статье 8 Конвенции, которые секретариат мог бы предпринять в целях содействия осуществлению работы в период между КС 1 и КС 2:

- а) организация совещаний;
- б) связь и обеспечение контактов с компетентными научно-техническими международными организациями и финансовыми учреждениями в целях обеспечения адекватного потока информации в обоих направлениях;
- с) подготовка документации, запрашиваемой вспомогательными органами или КС, для рассмотрения; и
- д) техническая и аналитическая поддержка для рассмотрения информации, представленной Сторонами, включенными в приложение I.

32. Деятельность секретариата по содействию предоставлению технической и финансовой поддержки Сторонам, являющимся развивающимися странами, равно как и информационная система секретариата, могут также внести соответствующий вклад в работу вспомогательных органов.

Примечание

1/ В этом отношении может оказаться полезным опыт создания научно-технических групп в рамках Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, или специальной рабочей группы экспертов по правовым и техническим вопросам в рамках Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением, или же целевых групп в рамках Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния.

Приложение I

ДЕТАЛЬНАЯ ПРОРАБОТКА ПРИЛОЖЕНИЯ К РЕШЕНИЮ 9/3 КОМИТЕТА*

Функции, которые будет выполнять вспомогательный орган
по научно-техническим консультациям под руководством
Конференции Сторон, опираясь на существующие
компетентные международные органы

Примечание: Текст, выделенный шрифтом, взят из приложения к решению 9/3 Комитета.

Оценивает состояние научных знаний, относящихся к изменению климата и его последствиям (статья 9.2 а)):

- рассматривает, резюмирует и, при необходимости, преобразует новейшую международную научно-техническую и другую информацию в такие формы, которые отвечают потребностям Конференции Сторон (КС), особенно в плане оказания поддержки при рассмотрении адекватности обязательств;
- осуществляет компиляцию и обобщение научно-технической информации о положении в мире в области изменения климата, рассматривает последние научные достижения и оценивает их последствия для осуществления Конвенции; и
- составляет запросы в адрес компетентных международных научно-технических органов.

Проводит научные оценки воздействия мер, принимаемых в осуществление Конвенции (статья 9.2 б)):

- анализирует научно-технические аспекты национальных сообщений для дальнейшего рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению.

Выявляет новые, эффективные и самые современные технологии и ноу-хау и выносит рекомендации о путях и средствах содействия разработке и/или передаче таких технологий (статья 9.2 с)):

- обеспечивает сбор и распространение информации о соответствующих технологиях в целях ограничения выбросов из источников, повышения качества поглотителей парниковых газов и адаптации к изменениям климата, о соответствующих международных инициативах, сотрудничестве и программах, а также о предоставляемых ими услугах;

* См. документ A/AC.237/55, приложение I, приложение к решению 9/3.

- выносит рекомендации в отношении упомянутых выше новейших и будущих технологий, их воздействия, относительной пригодности в различных условиях и их соответствия приоритетным задачам, возникающим в рамках программ финансового механизма, с учетом соответствующей рекомендации, вынесенной КС Вспомогательным органом по осуществлению;
- выносит рекомендации и делает предложения в отношении содействия осуществлению международных инициатив, программ и сотрудничества в области разработки и передачи технологии, а также в отношении обмена опытом между Сторонами; и
- оценивает усилия, предпринимаемые в области разработки и/или передачи технологий, с целью установления их полного соответствия положениям Конвенции и выносит рекомендации в отношении возможных улучшений.

Выносит рекомендации относительно научных программ, международного сотрудничества в области исследований и разработок, касающихся изменения климата, а также путей и средств оказания поддержки созданию национального потенциала в развивающихся странах (статья 9.2 d)), и оказывает содействие Сторонам в осуществлении статей 5 и 6 Конвенции, в связи с чем:

- обеспечивает сбор и распространение информации в отношении международных инициатив, сотрудничества и программ в области научных исследований и систематических наблюдений, а также образования, людских ресурсов и подготовки кадров, информирования населения, создания потенциала и предоставляемых ими услуг;
- выносит рекомендации в отношении программ распространения знаний;
- выносит рекомендации в отношении людских ресурсов и обучения;
- выносит рекомендации и делает предложения в отношении содействия осуществлению вышеупомянутых инициатив, сотрудничества и программ, а также обмена опытом между Сторонами;
- оценивает усилия, предпринимаемые в этих областях в целях установления их полного соответствия положениям Конвенции, и выносит рекомендации в отношении возможных улучшений.

Представляет ответы на научные, технические и методологические вопросы, с которыми могут обратиться к данному органу Конференция Сторон и ее вспомогательные органы (статья 9.2 e)):

- осуществляет поиск и выносит рекомендации в отношении разработки, улучшения и совершенствования сопоставимых методологий для:
 - составления национальных кадастров выбросов и абсорбции парниковых газов;

- прогнозирования уровней национальных выбросов и абсорбции парниковых газов, а также сопоставления соответствующего влияния различных газов на изменение климата;
- оценки отдельного и совокупного воздействия мер, принимаемых в осуществление положений Конвенции;
- проведения анализов воздействия/чувствительности;
- оценки ответных мер по адаптации;
- определения "всех согласованных дополнительных издержек";
- обеспечивает руководство и оказывает Сторонам консультативные услуги в отношении применения согласованных методологий;
- обеспечивает руководство Сторонами в отношении технических аспектов таких вопросов, как распределение выбросов, связанных с использованием бункерных топлив, и борьба с ними или использование потенциала глобального потепления;

**Функции, которые будет выполнять Вспомогательный орган
по осуществлению
под руководством Конференции Сторон**

Оказывает Конференции Сторон (КС) консультативные услуги в отношении политики, критериев отбора и приоритетных задач, возникающих в рамках программ в связи с финансовым механизмом, а также в отношении передачи технологии с учетом соответствующих рекомендаций, выносимых КС Вспомогательным органом по научно-техническим консультациям:

- проводит обзор финансового механизма и выносит рекомендации в отношении соответствующих мер;
- рассматривает доклады оперативного органа или органов финансового механизма о деятельности, связанной с изменением климата;
- делает рекомендации, касающиеся процедур налаживания оперативных связей между КС и оперативным органом или органами.

Рассматривает информацию, сообщаемую в соответствии с пунктом 1 статьи 12, с целью оценки общего совокупного воздействия мер, принимаемых Сторонами в свете последних научных оценок в отношении изменения климата (статья 10.2 а)):

- осуществляет обзор национальных сообщений, в частности, на основе научно-технического анализа, проводимого по запросу, **Вспомогательным органом по научно-техническим консультациям;**
- осуществляет компиляцию и обобщение информации об общем совокупном воздействии политики и мер;
- осуществляет компиляцию и обобщение информации по всем аспектам осуществления Конвенции Сторонами.

Готовит доклад об осуществлении для представления КС*

Рассматривает информацию, сообщаемую в соответствии с пунктом 2 статьи 12, в целях оказания помощи Конференции Сторон в проведении рассмотрений, предусмотренных в пункте 2 d) статьи 4 (статья 10.2 b)):

- оценивает общее глобальное воздействие мер, принимаемых с целью ограничения выбросов и улучшения качества поглотителей;
- анализирует, каким образом общее совокупное воздействие предпринимаемых Сторонами шагов связано с ориентирами, изложенными в статье 4.2 а) и b) и с изменением долгосрочных тенденций в плане антропогенных выбросов, а также с целями Конвенции.

Оказывает, по мере необходимости, содействие Конференции Сторон в подготовке и осуществлении ее решений (статья 10.2 c)):

- выносит рекомендации относительно возможных мер реагирования в связи с результатами рассмотрения адекватности обязательств и их осуществления, включающего ведение переговоров по резолюции (резолюциям), поправке (поправкам), протоколу (протоколам) и, если потребуются, проводит такие переговоры.

Оказывает КС консультативные услуги по таким проблемам, как решение вопросов, урегулирование споров и механизмы соблюдения/обеспечения осуществления:

- рассматривает вопрос налаживания многостороннего консультативного процесса и, если потребуются, представляет КС доклад.

* Подлежит пересмотру в свете обсуждения по этому пункту.

Приложение II

РАСПИСАНИЕ МЕРОПРИЯТИЙ, ИМЕЮЩИХ ОТНОШЕНИЕ К ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ И ПРЕДШЕСТВУЮЩИХ ПРОВЕДЕНИЮ
ВТОРОЙ СЕССИИ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН

<u>Сроки</u>	<u>Совещания</u>	<u>Предпринимаемые действия</u>
Август-сентябрь 1994 года	Десятая сессия Межправительственного комитета по ведению переговоров ↓	→ Принятие рекомендации для КС 1 на временной основе
Январь-февраль 1995 года	Одиннадцатая сессия Межправительственного комитета по ведению переговоров ↓	→ Пересмотр рекомендации для КС 1 с целью окончательного ее принятия → Неофициальные консультации по вопросу о выборах должностных лиц
Март-апрель 1995 года	КС 1 ↓	→ Выборы должностных лиц → Решение, касающееся функций, программы работы и календарного плана на период до КС 2
Второй оценочный доклад МГКИ (сентябрь 1995 года) →	↓ Подготовка должностных лиц при поддержке секретариата к проведению основных совещаний	
Октябрь 1995 года	ВОНТК	→ Рассмотрение возможных способов обработки информации, обеспечиваемой МГКИ
Текущая подготовка к проведению основных совещаний		
Январь-февраль 1996 года	ВОНТК затем ВОО ↓	→ Рекомендации для КС 2 → Меры по долгосрочному планированию и организационные механизмы
	↓ Завершение должностными лицами подготовительных мероприятий по проведению КС 2	
Июнь-июль 1996 года	КС 2	→ Доклад для КС 2 → Решение, касающееся функций, в случае необходимости, программы работы и календарного плана в связи с проведением КС 3
